

## Modulo di richiesta per prestazioni di vecchiaia Fondazione conti di risparmio per la vecchiaia

( contrassegnare ciò che corrisponde)

Ditta / n° di cliente \_\_\_\_\_

Persona assicurata (cognome nome) \_\_\_\_\_

N° AVS \_\_\_\_\_

Stato civile

nubile/celibe    sposato(a)    divorziato(a)    vedovo(a)  
 domestica registrata    vivere separatamente

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP Luogo \_\_\_\_\_

### Coordinate di pagamento

Banca / Posta (indirizzo) \_\_\_\_\_

IBAN N° \_\_\_\_\_

### Informazioni datore di lavoro:

Data di termine del contratto / modifica: \_\_\_\_\_

Salario ridotto per pensionamento parziale: \_\_\_\_\_

Tasso di occupazione dopo il pensionamento parziale: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
Timbro e firma della ditta

### Informazioni dipendente :

Pensionamento totale

Pensionamento parziale in percentuale: \_\_\_\_\_  
Massimo 3 fasi parziali, minimo 20%

E' soggetto all'imposta alla fonte?

Si    No

Al momento di lasciare la Svizzera, si prega di allegare un certificato di cambio di residenza del vostro comune di domicilio Svizzero e una conferma dell'iscrizione dal comune di residenza all'estero.

Il pagamento di un'indennità in capitale comporta una riduzione dell'aver di vecchiaia esistente per un importo pari all'indennità stessa. Le ulteriori prestazioni di previdenza dipendenti dall'ammontare dell'aver di vecchiaia vengono calcolate sulla base dell'aver di vecchiaia decurtato.

Richiedo irrevocabilmente il versamento delle prestazioni di anzianità al momento del mio pensionamento effettivo secondo la quota o l'importo in CHF indicato e prendo conoscenza del fatto che con il pagamento del capitale di vecchiaia decadono proporzionalmente tutti i diritti dell'assicurato e dei suoi superstiti nei confronti della Fondazione conti di risparmio per la vecchiaia.

Condizioni per la riscossione del capitale di vecchiaia totale o parziale:

Nel corso degli ultimi 3 anni non ho effettuato riscatti nelle prestazioni regolamentari della previdenza professionale.

Le mie prestazioni di previdenza non sono costituite in pegno presso una banca.

Osservazioni: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

---

### Conferma e dichiarazione di consenso del coniuge / partner registrato

Esprimo il mio consenso che il mio coniuge / partner registrato prende le proprie prestazioni di vecchiaia sotto forma di indennità in capitale di vecchiaia in base alle informazioni fornite nel presente modulo.

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
Firma della persona assicurata

\_\_\_\_\_  
Luogo e data

\_\_\_\_\_  
Firma del coniuge/convivente